

QUELQUES QUESTIONS PREALABLES

Voyage ou échange ?

Il est évident que l'échange offre un intérêt linguistique supérieur au « simple » voyage culturel (ce que ne se privent pas de nous répéter les adeptes des échanges linguistiques) ; mais, outre le fait qu'il est difficile, en dehors de connaissances personnelles, de liens liés avec d'anciens assistants parfois, de trouver des établissements pour réaliser des échanges en langue espagnole, ces derniers présentent aussi des contraintes à ne pas négliger :

- Il faudra gérer l'aller de nos élèves et le retour des correspondants, ce qui fait double travail...et peut « gêner » doublement vos collègues !
- Il faut pouvoir héberger ou faire héberger élèves et professeurs (parfois on n'a pas assez de correspondants et on doit trouver un système pour garder les élèves supplémentaires qui voulaient partir et qu'on n'a pas voulu laisser sur le carreau) : trouver des correspondants qui veulent bien (refus souvent par crainte et timidité) et peuvent (problème de place) héberger n'est pas chose facile !
- Trouver des dates qui conviennent des deux côtés n'est pas facile, chacun ayant ses exigences d'examens, de congés, de fêtes locales, de famille....etc...

Le système du voyage avec hébergement en famille est un moyen terme qui semble être choisi par la majorité des enseignants, d'autant que de nombreux organismes proposent leurs catalogues de voyages « clef en main » dès la rentrée.

*Pour avoir essayé les diverses formules, je dois reconnaître que le voyage avec élèves en famille est le moins fatigant(le plus reposant ?) mais souvent le plus onéreux aussi!

Par ailleurs, on gère mieux le voyage dont on a prévu le programme, qu'on a pu préparer en cours qu' un échange avec des correspondants parfois imprévisibles [j'ai en souvenir quelques moments d'angoisse face à l'improvisation géniale mais risquée de nos correspondants entraînant mes élèves dans une capea endiablée surtout du fait qu'elle était précédée d'une « zurra »(= mélange de boissons plutôt alcoolisées) qui avait produit son effet !]

- Dans les cas d'échanges, on peut étaler l'aller et le retour sur deux années scolaires (mais aura-t-on toujours les mêmes élèves ?) ou les mettre la même année (par exemple avant et après des vacances de printemps

Quand partir ?

La plupart des voyages scolaires ont lieu en avril- mai, généralement avant les congés de Pâques.

Raisons invoquées ...et justifiées :

-la météo...le bocadillo de tortilla pour pique-niquer est certes meilleur si on n' a pas trop froid !

-la possibilité pour tous de se reposer (et de rattraper les cours manqués)

- parfois c'est même une semaine banalisée par l'établissement prévue dans ce but

MAIS...

-les voyages y sont plus chers, les musées sont pris d'assaut par vos collègues et moins disponibles...

-attention : en abril aguas mil , proclame le dicton!

*J'ai eu l'occasion de partir à Barcelona , à Valencia en février et ce fut très agréable ! Par ailleurs la neige qui tombait en mars à Soria ou Burgos rappelle, si besoin était , que l'Espagne n'est pas qu'un pays de soleil et de chaleur...il suffit de bien l'annoncer au moment de faire la valise !

On peut aussi choisir la date en fonction de fêtes locales : on va voir les Fallas ...ou on les évite consciencieusement si on n'apprécie pas la foule et les pétards .

A éviter, les jours fériés (où tout est fermé) et les WE de retour de vacances avec ponts qui vous garantissent des embouteillages .

Faire un voyage en début d'année pour souder une classe semble alléchant...mais difficile à réaliser quant à l'organisation, à moins d'avoir la même classe assurée sur deux ans .

Par contre, en choisissant le mois de juin, vous n'aurez pas le temps d'exploiter les bénéfices du séjour...et on ne manquera pas de vous dire que vous prenez « des vacances supplémentaires » !

Quel moyen de transport choisir?

Il est évident que deux facteurs guideront votre choix :

-votre budget

-votre situation géographique

Le bus a l'immense avantage de vous suivre, de s'arrêter où vous le souhaitez et d'avoir toujours les élèves à portée de regard...mais il faut le remplir pour qu'il soit rentable : ce n'est généralement pas un problème, mais on a souvent la « concurrence » d'autres voyages scolaires programmés en même temps. On peut regrouper des élèves de plusieurs classes, de deux collèges : dans ces deux cas, il faudra veiller à ne pas laisser se créer des clans, des niveaux...en proposant des activités qui les obligent à se mélanger un minimum.

Le train est pratique lorsqu'on va chez des correspondants (avec une gare à proximité!) ou pour passer quelques jours dans la même ville (prévoir alors un dispositif, une organisation pour les déplacements en métro ou bus de ville). Pour plus de sécurité, les trains de nuit séparent filles et garçons (d'où la nécessité d'avoir des accompagnateurs des deux sexes).

L'avion vous fera gagner du temps si vous allez loin, avec un budget plus conséquent...et sera indispensable si vous vous lancez à « cruzar el charco ». Mais il faudra prévoir un bus pour des excursions sur place.

Quels élèves emmener ?

Plusieurs facteurs rentrent en ligne de compte :

-les contraintes de l'établissement : souvent les classes à examen seront plus ou moins « interdites » de sortie prolongée surtout au troisième trimestre; par contre les classes européennes multiplient les voyages à l'étranger et il faut souvent alterner Londres/Madrid ;

-les groupes avec lesquels on se sent bien : ce ne sont pas forcément les meilleurs et de « bons » élèves se révèlent parfois insupportables en groupe et des élèves « faibles » seront d'agréables compagnons de voyage, curieux et solidaires ;

-les niveaux dont le programme coïncide avec ce que l'on se propose de faire découvrir aux élèves (regrouper deux niveaux très différents, par exemple collège et lycée, (sauf troisième et seconde), peut être gênant au moment de choisir des activités ;

-en cas de surnombre , le choix crucial est difficile à faire : aucun n'est parfait mais certains paraîtront plus justes que d'autres, par exemple l'absentéiste non dû à des problèmes de santé sera laissé de côté, si possible avec l'appui du conseil de classe dans son ensemble, pas seulement l'avis de l'Administration ; le choix aux premiers inscrits est gênant car il favorise ceux qui peuvent fournir très vite un acompte ;

- à l'inverse, il est bon de prévoir une liste d'attente en cas de défection de dernière minute ;

- il faut essayer d'anticiper les difficultés culturelles (tel papa qui ne veut pas laisser sa fille participer à un voyage de groupe mixte peut être convaincu lors d'une rencontre individuelle), ou financières de certaines familles, par exemple en distribuant avec la première fiche d'information les démarches à faire pour obtenir une aide de l'établissement (assistante sociale, fond social...)

Le choix des accompagnateurs :

Réfléchissez bien : la sérénité de votre voyage en dépendra certainement !! Si les élèves reçoivent des consignes ou des ordres différents, ils réagiront comme dans certaines familles séparées en vous menant la vie dure et vous-même serez stressé.

Des *collègues* ouverts, disponibles , complémentaires seront les bien venus. Il est bon d'avoir des accompagnateurs homme et femme , de plusieurs disciplines qui apporteront un plus à vos propres explications ou commentaires tout au long du séjour, et vous aideront à rédiger éventuellement le « dossier-élève ». Un accompagnateur qui sait filmer, prendre des photos, lire une carte ... est précieux aussi. A ne pas négliger non plus, un assistant qui vous aidera par sa connaissance de la langue, les collègues ne parlant pas toujours espagnol, ou une personne proche de l'Intendance, qui aplanira bien des détails matériels (par exemple des pique-nique, des biscuits... fournis par la cantine). Quant aux parents, personnellement je n'y suis pas favorable car les jeunes auraient deux autorités à assumer et ils ont besoin de sortir du giron familial dans ces sorties en groupe.

Il en va de même du *chauffeur de bus* : certes, il est plus difficile de le choisir mais certains collègues demandent souvent à travailler avec les mêmes organismes et les mêmes chauffeurs dont ils sont satisfaits. Un chauffeur grognon, pas souple, qui ne connaît pas le pays ou la ville, qui attend toute information du professeur (quant au stationnement par exemple) est une charge supplémentaire !

Les organismes :

Mon propos n'étant pas de faire l'apologie de tel ou tel organisme, libre à vous de choisir parmi les voyages « clefs en main » proposés par divers organismes qui vous envoient leur publicité dès la rentrée. Leur gros avantage est de proposer des adresses de familles d'accueil....ou d'organiser vous-mêmes votre voyage à la carte : internet nous facilite grandement la tâche maintenant (les musées vous répondent très vite pour fixer les heures et dates de visite, les hôtels ou auberge de jeunesse aussi).

